

BAJROQI MIHNAT



Organ partijaji Komunistiji (b) Uz. — Organ QK KP(b) Uz.
Ba zavoni jahudihoi auxori — Ha rys. 6yx. nsp. 93yx.

BAROJI IOZAGI VA MUSTAHKAM KARDANI SAFHOJI PARTIJA.

„Kase ki har ci qadare nizo-
mi ohanini partijaji proletar-
jatro (xususan ba vaqti dikta-
turaji) sust mekunad, u ha-
qiqatan ba muqovili proletar-
jat suda ba burzuazija jor-
damu madad merasonad“.

(Lenin tomi XXV. Varaq 191).

In cand moh boz mesealaji cistkaji
partija ba varaqhoji gazetu zurnolho
copa suda buromada istodast, ki eis-
jortari tashtillohoji partijaji ba asosi
qarori SK VKP (b) tashtillohoji xudro
az nazarguzaronada, oamoro ba davri
in masala muhllalsija karda istodast.

Dar vilojahoji Maskov, Leningrod
va digar 3 moh boz cistkaji partija
davom karda istodast. Tashtil
partijahoji silosi, misolhoji hamin xel
qurcu quvate ki ci xele partijaji mo
ba vaqti xud cistka meguzaromad,
nadida hast* (Kaganovic).

Bas, ba asosi husjori qati safhoji
partijaro haqiqatan sanqida buroma-
dan, quvati partija vaseh suda, mil-
jonho oomaji sinfi rasul, ki onho
baroji tozagili safi partija con supur-
da, partijaji morocun silohi tezu ma-
hini sinfi xud baroji komunizm gushtin
burdan hisov mekunand, bovare-
son zijod suda istodast.

Partijaji mo partijaji shakli nav
partijaji davri imperalizm va inqilob
proletari meosad. Nazar ba partijaji
internatsional dajum u ba sari davri
— epuxali nav — ajni xud apor-
tizmo toqat karda bud* (Lenin) va
ba davri diktaturaji proletarijat dar
ajni sinfi rasul, u ba agenturaji
imperalizmi burzuazijaji gasta bud
Amo partijaji lenini adshivikho az
rubi bunjod gasthan, hameja parti-
jaji bojevuj inqilobi proletarijat suda,
ba gushtini zafaronaju nomuroso-
giji ba du frunt suda istodages — ba
qatori hama va ba majlhoji apor-
tizmiji rujukor karda sudagi gushtini
beahmona suda, jagonagiji leniniji
xudro az dast nadoda quvati zuri
proletarijat sudana va monolitligiji
xudro nison dod, ki in baroji nestu
novud kardani ajomi burzuazijaji,
baroji — chamalaji nesinfi sotsialisti
soxtan ravshan aajon suda istodast.

Holekaj, dar sijezdi dajumi partija
Lenin bo havasgoriji zur prinsiphoji
tashtilhoji soxta sudani partijaro ba
asosi ruli halkunandaji gushtini pro-
letarijat baroji hukumat budagesro
nison doda cunin gufta bud, ki „az
hama asostare, ki onro faromus kar-
dan lozim nest“ on fikre hast, ki
har cileni partija ba partija cuvo-
gar suda, partija ham ba har jak
cilenas cuvovgar soxad*. Mana in
prinsipi lenini ba cistkaji partija me-
soxad. Partija ba har jak cileni xud
cuvovgar hast, ba hamin savav az
on qatili talav mekunad, ki u ba qo-
ru farmonhoji partija consopor bu-
da, qaviju mustahkam soxad.

Dar sijezdi 13 umi partija rafiq Stalin
qazifaji cistkaji partijaro mania incu-
nin nison doda hast.

Har jak cileni partija naqz donis-
nas dar k o r a s t i, ki u x u
hin dorad „xuchahini u haq dorad,

ki ba gunohhoji ba muqovili partija
karda meşudagi, az u hisov pursad*
ba hamin savav ba tariqi zaruri „har
cand vaqt jak karat, xuchahin ba safi
partija nazar karda bo çürüv roh me-
gardad“.

Mana bo hamin çürüvi Leniniji
Stalin, xuchahin — partija safhoji xud-
ro dida buromada, az elementhoji
qajri silpije ki firev qati ba partija
xudasonro molida gashagi, baroji safi
partijaro vajron kardan harakat me-
kardagi, az durujahoje, ki „garcande
ahvoli sotsialegon az sinfi qajr naus-
romada boşad ham, bo hamegi dilu
çon va ba holati kori xud ba si-
josati partija naqz nigoh namekar-
dagi, dushmani durunaji partija suda,
agenti dushmanhoji sinfi hastand*
(Kaganovic), odamhoji vajron sudagi,
damhoje ki baroji rohi aoliji
partija va baroji piloni sotsialisti
gushtin burdanro namexohand, xiz-
matparastho, pulparastho, ajurokratho
va digaru digaraz az partijaji mo çürüv
qati toza karda rad karda meşavand.

Ba partijaji mo odamhoje hastand,
ki az partijaji proletarijatu tashtilov
nasuda az partijahoji mili suda ba mu-
qovili leninizm, ba muqovili ba aam-
mal guzarondanu içro karda sudani
diktaturaji proletarijat va bunjod kar-
da sudani sotsializm gushtin meşur-
dand.

Az in xel cilenhoji partija alvata
partija az hama zijodtar husjori sinfi
va serharakatiro talav mekunad,
ki onho baroji Ideologijaji kuhna
xudason. gushtini davomdor barand,
az onho partija talav mekunad ki on
ho hama vaqt ideologijaji xudasonro
foş karda fikrhoji kuhna zarari
jorandagiji xudro mukamal barham
zanand. Amo onho aştarin ba degi
bushiviki durustak çüside nasuroma-
da az najnason odamhoji dudila paj-
do meşavand, ki onho ba dahon rohi
partijaro durustu maqul donista, amo
az tak ba harakati mafkuraji kuhna
xud çon darovurda mexohand, ki
fikrhoji vajroniji guzaştaji xudro xoh
ba teuri va xoh ba aamal rusli guza-
ronand.

In faktho ba masalaji mili ba
moh candin meroitva voh xurdagi me-
soşand, misol: dar Marqelon-kori
Hoçi Zupari Samarqand — kori Plitkin
dar Qüqond — kori Sagomonuf va di-
garho ki onho ajni mihnataşhoji
jahudi sijosati partijaro ba masalaji
mili notuqri suda, ba sijosati parti-
ja zarba rasondagi sudand, az parti-
ja rad karda sudand va rad karda
meşavand.

Cistkaji tashtillohoji partija odam-
hoje ki to alvaqt ba zidi partija kor
karda, ba partija sar darovurda mon-
dagho, milatichoji vellkoderazvi mil-
latichoji mahall, siljunistho va ba
haminoh monand çinshoji dushmani
sinfiro ruli kor karda az safi xud rad
mekunad.

„Partijaji mo ba odamhoji az teuri-
rajaji asosi va sijosati partija xudro
aqov mekaştigadi hec murosso na-
mekunad“ (Kaganovic). Inro bojad
komunisthoje ki baroji rohi aoliji par-
tija gushtin suda va dar masalaji

OZOD—JAHUDI PEŞ RAFTA ISTODAST.

Az Farqona bo tiligrom.

Dar gushtini tamomi hosiloti paxtaro cinda jak gram ham nestu
novud nakarda piloni xudro ba did 16 solagiji uktaşar ba 100 parason
içro kardan, kolxüzi Ozod—Jahudi harçoniva ba cindanu supurdani pax-
ta peş rafta istodast.

Ba 20 umi uktaşar piloni paxtasupori ba 60 parason içro karda şud.
Cindanu supurdani paxta boz ba avç hast.

Jishoqfi.

Maʼlumoti cindanu supurdani paxtaji kolxúzhoyi jahudigi.

Az rüli xavaru maʼlumothoji omada istodagi cunin maʼlumin
meşavad, ki kolxúzhoyi jahudihoyi mihnataş Uzbakiston piloni cin-
danu supurdani paxtaro to 15-umi uktaşar ana incunin içro kardani:

1. Kolxüzi OZET (Buxoroji Kuhna) ba 15-umi uktaşar—85 pa-
rasoni piloni solona.
2. Kolxüzi OZET (Norin) ba 10-umi uktaşar—80 parasoni pi-
loni solona.
3. Kolxüzi MIHNAT (Buxoroji Kuhna) ba 15-umi uktaşar—74,3
parasoni piloni solona.
4. Kolxüzi ZELENSKI (Mirzocül) ba 15-umi uktaşar—52,5 pa-
rasoni piloni solona.
5. Kolxüzi OZOD—JAHUDI (Farqona) ba 12-umi uktaşar—51
parasoni piloni solona.
6. Kolxüzi BEDORI (Mirzocül) ba 18-umi uktaşar—50 parasoni
piloni solona.
7. Kolxüzi FRUNZE (Marqelon) ba 5-umi uktaşar—31 paraso-
ni piloni solona.
8. Kolxüzi MIHNAT (Qara-Darjo) ba 15-umi uktaşar—47,5 pa-
rasoni piloni solona.
9. „Mevaji Oktjaşar“ ba 15 umi uktaşar 50 parason piloni solona.

Garcande ki digar kolxúzhoyi jahudihoyi mihnataş, cunonci:
kolxúzhoyi Bülşivik, va digarapiloni cindanu supurdani paxtaji
mohi sentjaşiro içro karda soşand ham, ki amo — az onho
maʼlumin nest.

Zarur hast, ki in faroqmatalaji barham zada şavad. Tempahoji
cindanu supurdani paxta ba avç karda şavad.

Ucastkaji Norin-Qopin baroji tempaho gushtin burda metavonad.

NORIN. (SATASS) Siljüti kolxú-
zihoyi jakakorhoji ucastkaji peşqa-
dami Norin—Qopin ba maqsadi har-
rüz kamaş 3 parasoni piloni pax-
tatajorkuniji solonaro ihtijoc kardan
dahruza şurm eolon kard. Kolxúzhoyi
u castka baroji pilonro ariljod sar-
pur kardan jakdigarro ba corjakgiri
çeç zadand.

Instatüri corjakgiri kolxüzi „Ol-
mas“ kolxúzhoyi nomi Stalin, „Sano-
at“, „İçti—Dehqon“, „Qizil—Kuc“,
„Qizil Uzbakistonro“ ba corjakgiri çeç
zad. Ucastka baroji piloni paxtasu-
pori ba 1-umi nijaşar sarpur kar-
dan xudro udarnik eolon kard.

Baroji ravishi corjakgiri sanqida
buromadan kolxúzhoyi har panç rüz jak
karat az xususi cindanu supurdani
paxta ba jakdigari maʼlumot medi-
hand. Az vakilhoji agroucastka selso-
vet va kolxúzhoyi komisijaji konkursi
bunjod karda şud.

Siljüt piloni rondani tiramohiji kol-
xúzhoro dida buromada tasdiq kard
ki on ba 1-umi dekar ronda sudani
75 parasoni tamomi zaminhoji oviko-
riro ihtijoc mekunad.

Içro kardani in qismi dajumi vazir-
faji cistkaji ba sifati hoziraji kori
komunisthoje ki baroji taraijaji xu-
daşon kor karda istodin namudor şu-
da meistad.

Dar isjortari jacekahoji ba cistka
tajori dida istodagi cunon ahvole
dida meşavad, ki cilenhoji partija ba-
roji kamsudihoyi guzaştaji xudro sar-
taraf kardan harakatu küşş karda is-
todin, va baare jacekaho va cilen-
hoji partija baroji xudro sanqida bu-
romadan kamsudihoyi xudro sarpur
kardan az sijosat xavardor sudan hec
kor nakardin.

Cistkaji meguzaştaji ba har jace-
ka va cilenhoji partiya muvotiq koru
kirdorashon baho dodanas ae şagu
şusha meoşad.

M. A.

Ravişl cindani paxta dar Zelenski sust şuda istodast.

MIRZOCUL. Vazifaje ki dar bova-
ti ba aidi 16 solagil inqilob Uktjaer
ba 100 parason piloni paxtacini
paxtasuporiro xud kardanro kolxūzi
Zelenski ba xud giriftagi hast, in xe-
lo vazifaji ahmijlatnoku muhim me-
boşad.

Ba hamin barovaro kolxūzi maz-
kur tamom kolxūzhoji jahudigilji mo-
ro bo muroqatnomajli xud qoq za-
dagl meboşad.

Ba natija dar bovati cindanu su-
purdani paxta dar kolxūzi Zelenski
cunin ahvol mebinem, ki on ba pañ-
rūzaji oxirin (az 10 um to 15 umi
ūktjaer) tempaju ravişl cindano sust
kardagi meboşad.

Agar ba 10-umi ūktjaer kolxūzi
mazkur piloni paxtaro ba 45 para-
son iğro karda boşad, ham ki lekin
sajni pañ rūz hamegi 7,5 parasoni
piloni solonaro cinda pilono ba 52,5
parason iğro kardagi hast.

Ba hamin mūdāt 15 umi ūktjaer
33703,5 kilo paxta cinda şuda 3159
kilo ba skuppunkt paxta supurda şu-
dast.

In ravişl cindanu supurdani paxta
nişon medihad, ki kolxūzi Zelenski
ba hisovi mijona ba çole rūze 2-3
parasoni solonaro cinad, rūze faqat
1,5 parasoni cindast.

Kamaş rūze 2,5 parasoni solona doda şavad.

MARQELON. Kolxūzhoji kolxūzi
Frunze bojad az har jak gektori za-
minhoji paxtaji xud 1000 kilogrami
jaane 61 pud paxta girand.

Tamom harakatu qajratl udarni-
kiji kolxūzhoji baroji hosiloti baland
paxtaro ba dast darovardan çav kar-
da şudagi meboşad.

Kolxūzhoji ba kolxūzcinho 15-
umi sentjaer ba cindani paxta da-
romada to 5 umi ūktjaer 15500 kilo
paxta cinda ba hukumat supurdagi
hastand, ki in 31 parasoni piloni so-
lona meboşad.

Şifho guvohi medihand, ki ravişl
cindanu supurdani paxta dar kolxūzi
Frunze noqanoatexş guzaşt.

In eoqlv mondan hisov meşav-
vad.

Ravişl cindanu supurdani paxta
heç yaqt vazifahoji kolxūzi Zelenski
ba xud giriftagi mukamal ihtijo
karda nametavonad.

Dar in rūzho kolxūzi mazkur bo-
jad kamaş 3 parasoni piloni solona-
ro cinda supurad.

Savavi asosilji sust şudani ravişl
kor alvorat az on hast, ki kolxūzi
Zelenski hozir tamom odamhoji ko-
rūhdaburoro ba cindani paxta nabo-
rovurda istodast. Cunonci: agar dar
pañrūzahoji avall mohi ūktjaer (az
1-um to 10 umi ūktjaer) har rūze 40
—45 odam ba cindani meşuromadan,
amo hozir rūze 30—35 odam boro-
mada istodin.

Zarur hast, ki dar in rūzhoji mohi
ūktjaerli halkunanda, tamom mardu
zanho ba cindani paxta borojand.
Ba asosl korhoji corjakgiri va udar-
niki nūmahojl jakrūzaju pañrūzaji
cindanu supurdan barzilod iğro şa-
vad. Tamoml vositahoji ba avç kar-
dani cindanu supurdani paxta dūrak-
ta munfiat burda şavad va mo bo-
jad voçivijali ba xud giriftagi mu-
kamal va būşivikona iğro kunem.

Kolxūzci.

Istodast. Ba hisovi mijona rūze 1,5
parasoni piloni cinda şudast.

Qaroru nişondodhoji Sredazju-
ro az mo talav mekunand, ki kamaş
rūze 2,5 to 3 parasoni piloni solona
cinda ba hukumat supurda şavad.
Ana in vazifaji har jak kolxūzci va
har jak kolxūzcinan şudaraş çudo
ham zarur hast.

Zarur hast, ki tempaju ravişl pax-
tacini va paxtasupuri qatallan ba
avç karda şavad va ba aidi 16 sola-
gilji inqilob ūktjaer (7-umi nūjaer)
piloni paxta bojad ba 100 parason
iğro şavad.

J. O

Mihnatkaşhoji Buxoro baroji nestu novūd naşudani paxta gūştin burda istodin.

BUXOROJI KUHN. (Az muxalir max-
susl mo). Kamponijali cindanu supur-
dani paxta dar respublikaji mo va
dar in çumla dar rajūni Buxoroji
Kūhna xelo ba avç hast.

Har rūze hazor-hazor kolxūzcinho ba
şari zaminhoji paxta buromada, hosiloti
daştioji xudro cinda ba gosudarstvo-
ji proletari supurda istodin. Har
rūz az kolxūzho va az qışloqhoji
rajūni mo sad-sad barovahoji paxti
bor karda şudagi qitor-qitor dar
piontu zavudhoji paxta rafta isto-
din.

Qisml alisjori kolxūzhoji paxtakor-
li rajūni mo holekaj piloni cinda-
nu supurdani paxtaro to 60-70 para-
son va jak xel kolxūzho hito zijod
bam iğro kardagi hastand.

Dar in rūzhoji kamponijali cindanu
supurdani paxti, aomijl raşūcho va
mihnatkaşho ba kolxūzho jorjam
karda istodin.

Dar bovatl jak gram paxta ham
nestu novūd naşudani mihnatkaşhoji
şahru qışloq corahoji aomil dida is-
todin. Ba nazdl corxonahoji surx, ba
nazdl kluaħo, ba avil rahl aro-
vaho ba kūdahoji şahru qışloq ba
nazdl piontu zavudhoji paxta qub-
ho zada şudagi hastand. Paxtaho
ji kamuton maretlagiro mihnatkaşho
va xususan pijoneru talaaşhoji mak-
tavho cinda toza karda ba on qub-
ho andaxta istodin. In kor xelo ab-
mijali kalon dorad.

Soli guzaşt hamin tariq qarivi 10
hazor kilogram paxta cinda şuda ba-
st. Mo diqitl mihnatkaşho va xusu-
san pijoneru talaaşho ba in mas-
sila çav mekunem, in kori xudro
davom karda jak gram paxtaro nes-
tu novūd şudan namonand.

O.A

Fabriki turkşulki Buxoro soh'vi peşraviho şuda istodast.

BUXOROJI KUHN. (Az muxalir
maxsusl mo). Dūrusti tūqri taski do-
da naşudani mihnat, past audani in-
tizomu korkarjaşuroriji mihnat va
sust audani korhoji aomaviju maene-
dodkuniji ki dar kvartalhoji jakumu
dujani faariki turkşulki Buxoro aud
eojld mekard, ki promlinpiloni faariki
iğro naşavad.

Lekin seaurakli faariki ba faarolona
qism giriltani udarnikho va raşūch-
hoji faarol on kamaudihoro harçoni-
va aartaraf kardand.

Safi udarnikho rūz ba rūz zijod şu-
da, ba 236 nafar rasidagi hast.

Rogulkun—aeavavi riaojanok ba
kor naomadan aarham xūda istodast
Intizoml mihnat xelo baland şudagi
meboşad.

Baroji raşūchoji udarnik xelo im-
konijatho taşkil doda şudagi hast. Ba
onho az oşxonajl faariki ba narcl arzon
avqothojl naqz doda şuda istodast.

Korhoji aomavi va maenedodkunl
naqz ba rah monda şuda istodast.

Ba natija promlinpilonl kvartal se-
jumi faariki ba 103 parason iğro kar-
da şul. Sifitl kor ham to cand daraga-
sehtar şudagi hast.

Lekin dar faariki mazkur hole ham
korhoji alimiju midjani naqz ba rah
monda naşudast.

Gireinle 83 parasoni raşūcho to-
çiku jahudhoji auxori boşand ham
ki baroji onho kurshojl nest kardani
aeavodiju cilasavodi nest. Ba zuvo-
nimoliriji oħo gizetl davori name-
burojli kinuvaliji kiloi meboşad.

Zirur hast, ki seaurakli faariki in
kamaudihoji nişon doda şudagi ham
ba artaraf karda, dar avvatl ba avç da-
rovardan korhoji alimiju madani va aom-
avijlu tasviqoli corahoji aomil binand.

Himcunin zarur hast, ki muvafaqi-
jathoji kvartal sejim mustahkam kar-
da şavad. Harakatu qajratl udarnikho
va raşūchoji dir gūştini baroji
promlinpiloni soli jakumi pişqolaji
dujum mukamil mūdazisija karda
şavad.

O. Aroñif.

Profesūr POLIVANUF.

(Ba tariqi munozira).

Korhoji insunaji xat va zuvoni adabiji jahud hoji Azijoji Mijonaro behtar va osontar kardan az ci eivorat şuda metavonand?

Dar xusust xat, jaane dar xusust
sostavi alefaeji lotiniji jahudhoji
Azijoji Mijona ahvol, alvata, u numan
naqz hast. Dar inço faqat az xusust
naaze taqirotho jo allovahoji xelo
kami mumkin budagi gap zadan mum-
kinast.

Amo dar xusust sostavi zuvoni
edani boşad, ahvol digar xel hast:
dar in xusus osonihoji hanuz karda
naşudagi xelo bişor hastand.

Amo az in xusus naaz gap meza-
nem. Hozir faqat az masalajl sostavi
alefaeji lotini sar mekunem.

Dar nazir doştan darkorast, ki sos-
tavi har jak alefaeji lotiniji xalqhoji
şarqilji SSSR (jaane sostavi harrangilji
miliji alefaeji nav) no digar alefaeji
hoji lotini—alefaeji digar mil-
latiyo va digar respublikahoji SSSR
aşloqaji zic dorad. Agar hamin xel
aşloqa namesud, ungh alefaeji lotini
ilmi mo ahmijati bajnuhxalqesro gum
mekard. Az ... buromad, ki ba alefaeji
lotiniji digar milatho nigoh nakardaj,
dar sostavi alefaeji mo jagon cizero
(navistani harfho jo ahmijati avozilji
harfho) taqir dodan mumkin nest.

Dar vaqti jagon harfho taqir dodan
aval—in taqirothi nav ba sistemaji
umumilji alefaeti nav—cunonci ba
praktikaji alefaeji navi toçikli, ūz-
baki, q-zoql, qirizli, totori va digar-
ho muxolif namesavad ml—gufta
nigoh kardan darkorast. Agar jagon
odam dar konferensijali meşudagi ba
çojl şakli harfi „Ş“ şakli harfi „3“ ji
rusiro qavul karda şavad gufta va jo
ba hamin monand cizhozo taklif ku-
nad, man in xel taqirotho qavul kar-
dan mumkin nest megūjam, cun ki
şakli harfi „Ş“ xoh dar alefaeji loti-
niji toçikli, xoh dar alefaeji lotiniji
ūzaki va xoh dar alefaeji lotiniji
bişortarini milathoji digar no xud
ahmijati avozilji (avozl „Ш“) xudas
mavjud hast.

Dar soli 1927, vaqte ki dar plenumi
jakumi Komiteti Markazji Umumilji-
foqlji alefaeji nav masalajl sostavi
alefaeji lotini xususan masalajl harfi
aroji avozl „Ш“ ba masşatl umumi
(jaane baroji hamaji alefaeji lotini)
saandja meşud, un vaqt „m“ şakli
„Ş“ ro şakli muşkil va navistanaş qin
budagi hisov karda ba in şakl mu-
xulif budam. Amo modome ki, in

şakli „Ş“ ba sistemaji umumil qavul
şuda va daromadast, onro taqir do-
dan mumkin nest, in şaklo nigoh
doştan darkorast, ki ahmijati ajnūl-
xalqilji alefaeji nav monad.

Alvata, man inro ba tariql misol
baroji fahmondani in guftam, ki ba
alefaeji lotiniji digar milathoji SSSR
muxolif rafta ba jak xudl alefaeji
jahudhoji Azijoji Mijona refūma
guzarondan mumkin nest.

Amo az savave, ki ba natija xus-
usijathoji cudogonaji (maxsusl) aae-
ze zuvonho alefaeji lotini timo-
man jak xel şuda nametivonind (ma-
salan, baroji zuvoni ūzaaki harfi „q“
darkor auda, amo baroji zuvoni to-
çikli va jahudhoji Azijoji Mijona in
harf darkor nest, cun ki dar in du
zuvon in xel fonema nest), sinasarin
dar hadi muvajjan az xusust baroji
har zuvon pavohoji maxsusl mialum
darovurdan fikr kardan mumkinast.

Lekin gufta menonam, ki man ta-
qirotho jo allovahoji baroji alefaeji mo
taklil mekardagimro (ba qajr az de-
fisi, jaane raxcali çudo mekardagi)
zarur hisov namekunam, xudl defisi
ham aaniq zarur naşuda, balke ixti-
lori meboşad.

Dar xusust hamajl inho hovu ne
kardan mumkinast, man inoro faqat
ba tariqi munozira megūjam, cun
ki in fikri şaxsil xudl man hast ae
in ham alefaeji jahudhoji Azijoji
Mijona xe o aslo hast. Dar çoji jak-
um az çhati ahmijlatnokas bojd
masalajl, harfi „ŭ“ istad in harf
xelo vazirin va muşkil hast, cun ki
onro „du bardor“ qati navistan
lozim meiljojad, jaane az raçaro na-

vistan çudo şuda ba boloji in harf
girdak (o) mondan lozim meşavad.
Alvata, baroji in—ham toçikli sarf meşav-
vad.

Dar avall didan in girdakmont
jak cizl oson menamojad, amo agar
mo hisov kunem, ki har jak otami
ba zuvoni jahudhoji Azijoji Mijona
xel menavistagi dar jak sol cand
bor in harfho menavistad va in xat
navisho cand nafar hastind, ungh
mo mebinem, ki quvati ba navistan
in harfi „ŭ“ sari şudagi sifiri kalone
şuda raftast, in kamaudiji jakumast.
Kamaudiji dujum inast, ki şakli harfi
„ŭ“ ro mo dar copaxonaho (Jevrūpoji
Qirai) ba şifitl muqarar tosta na-
metavonem (ba qajr az dar copaxo-
nahoji Skandinav, cun ki masalan,
dar xati svetsi in harfi „ŭ“ hast). Az
in maslum meşavad, ki klimalji jah-
udigilji Azijoji Mijonaro harfi „ŭ“ qati
navistan mişaqatnok auda va in ba
funksijali bajnuhxalqilji alefaeji nav
qadre zarar merasoşad.

Sejum, dar in „ço hamajl digar
kamaudihoji xudl harfi „ŭ“ ro jako
jak nişon dodan hoçat nest: mo fa-
qat megūjem, ki harfi „ŭ“ nazar ba
harfhoji A, E, O, I, U qadre nosovta-
rast. Alvata harfi „ŭ“ az harfi „y“
dida ham, ki in harfi „y“ hanuz ba
alefaeji jahudhoji Azijoji Mijona na-
daromadast, monovtarast.

Ana baroji hamin, jaane baroji in
ki harfi „aartarivi“ alefaeji lotini har-
fi „y“ hole xoli hast (jaane on dar
alefaeji jahudhoji Azijoji Mijona
qism nagirifta istodast), ba çoji harfi

(Davomas dar varaql 3)

Trudodeno az nav ci xel hisov karda dodan darkorast.

(Davomi varaql 3)

Farz mekunem, ki dar narjadi hamin erigad ana in xel korho mavjud hastand: copuq, ovdihi, jagonakuni va digaru digar. Kori har jak erigadiro muasjan kerdani suda, dar maqlisi erigad fahmidan darkor, ki har jak erigadir dar ci xel korho qism girinagi hast.

Barigad muasjan mekunad, ki hamun kolxuzci az 15-umi ijun to 17-umi ijun ba kori copuqkuni masquli kard—copuqi 3 tanov zaminro tamom kard, 18 um va 19-um dar kori ovdihi nud va du gektor zaminro ov dod, az in muomid, ki haqi xizmati u baroji copuqi kardages 4, 5 trudoden va baroji ov dodages 3, 5 trudoden meşavad, çamç muzdi xizmati 5 ruzaji u 8 trudoden meşavad, amo dar tanel haqes panc trudoden meşavad gufta, navista şudast. Az in muomid, ki qalati şudagi dar tanel va dar dafarçaji mihati u tûqri karda trudodeni ba u muvofiqi haqlqatan kori karda guzaştages merasidagiro dodan lozimast.

4. Agar dar tanelho nomi kor navista şuda boşadu miqdori kori karda şudagi navista naşudagi boşad, ungho dar maqlisi erigadho meşajori kori har kadam kolxuzci karda guzaştagi muasjan kardan darkorast va sançidan darkorast, ki trudodeno tûqri doda şudin mi jo ne. Masafan; ba kolxuzci baroji kori az 10-umi ijun to 15-umi ijun kardages se trudoden doda şavad gufta dar tanel navista şudagi boşad va maqlisi erigadho şançida muasjan karda boşad, ki un kolxuzci dar bari se ruz 0, 37 gektor zaminro copuq karda nudast. Ungho az in muomid, ki agar nûrmaji korro jak haqlaki gektor hisov kunem va in korro ba kategûriji pancum xovonem va nûrmaji kori jakruzaro 1, 5 trudoden baho dihem ungho na in kolxuzci 4, 5 trudoden dodan darkor hast va haqi ūro az nav hisov karda zijodeşro dodan lozim meşavad.

Dar vaqti az nav hisov karda dodani trudoden boxavar şudan darkor hast, ki trudoden ba hisovi çudo ham eisjor burovurda şuda doda naşavad.

Hamin xel ahvolro ihtijoc kardan darkor hast, ki az jak taraf trudoden hoji korkunhoji asosi (ketmanzan, ov medodagi) agar zijod euromada doda şavad, ungho az tarafi digar trudodeno hoji zijod euromadugij korkunhoji administrativju xoçagi (masalan amaroçi, qarovul va digar) mumkin qadar muvofiqi nişondodhoji Narkomizeni SSSR kam karda şavad.

5. Baadi hisov kerdanu az nav hisovkunji trudodeno hoji sançida euromadan, dar dafarçahoji mihati va scithoji xususiji kolxuzciho şumori trudodeno hoji nodurust navista şudagi tûqri kardan lozim hast. Dar vaqti trudodeno hoji dar dafarçahoji kolxuzciho navista şudagiro sançida euromadan sumaji avansi kolxuzci az nobiji trudodeno hoji hama vaqti az sari sol kor karda omadages az kolxuzci giriftagesro hisov kardan darkor hast. Avansi doda şudagi, xoh az pul va xoh az qala alvorat neşad, dar dafarçaji cileni va dar scithoji xususiji kolxuzciho bojad navista şavad, dar hamin vaqti hamin xel ahvolro ihtijoc kardan darkor hast, ki dar davri hoşileardori trudodeno hoji haqlqatan har panc ruz jak nor dar dafarçaji scithoji xususiji kolxuzciho navista şavad. (Qatori SK KP (a) Uz dar xususi paxtaqundoriju tajorkuni burovurdağes).

Trudodeno hoji az nav hisov karda euromadan qati daromadhoji kolxuzci dar bari kolxuzciho tûqri taqsim karda meşavad va ba muvofiqi barovarhaqdihiji kulokti guştin burda meşavad va baroji kori ba hisovgiri muşarahu aaniq kunundan guştin girifta meşavad.

Trudodeno hoji az nav tûqri hisov karda şudagi interesti xususiji har kadam kolxuzciro ba korkardauroriji kolxuzci bojad zûr kunonand, niz dafarçaji korkardauroriju sifati korro dar vaqti paxtaqundori balaad kunonand, niz çamçali kori ba hisovgiri kolxuzci behtar kunonand, hamcunin baroji daromadhoji tûqri taqsim kardan kolxuzciro ba sarvaqtaş tajorkunonand. G.

Maktavhoro az kitovhoji darsi va asbovhoji ta'limi ba zudi taamin karda şavad.

FARQONA. Guftan darkorast, ki GorONOji Farqona ba soli navi ta'limi 1933-34-um ba sarvaqtaş ba tajorigari daromada xelo muvafaqlathoro ba dast darovurdagi hast. Cunon ci GorONO remûnti tamomli maktavhoro ba sarvaqtaş tamom kard.

Maktavhoro az muaslimho va şukovoriji zamistoni ihtijoc kard. Olajr az in GorONOji Farqona baroji besavodi va calasavodiji aomaji dehqonhoji kolxuzci va mihnatkaşhoji şahrro barham zadan corahoji aomali dida, dar qisloqho 175 to va dar şahr 75 to maktavhoji besavodi va calasavodi jela kardagi hast, ki dar

onho zanu mardhoji kolxuzci va mihnatkaşo xonda istodin. GorONO in maktavhoro az muaslimho ihtijoc kardagi meşasad.

Lekin jak kamaudiji asosiji GorONO in alvorat hast ki to baahole maktavhoro az kitovhoji darsi va asbovhoji ta'limi ihtijoc nakardast. GorONOji Farqona bojad maktavhoro kitovhoji darsiji staabili va asbovhoji ta'limi qati ba zudi taamin kunad.

Maktavho bojad soli ta'limiji 1933-34-umro be furûravihu guzaronand.

N. Fatohûi.

Lotoreji 5-umi Ozetro vash pahm mekunem.

QUQOND. Ba nazdiki maqlisi umumiji studenthoji pedtexnikumi jahudihio şuda guzaşt, ki dar on vakili Ozet omada az xususi lotoreji 5-umi Ozetro pahm kardan va ahmijati on maorûza kard.

Studenthoji pedtexnikumi maorûzaro diqati zûr qati şunavida ahmijati silosiju xçagiji lotoreji 5-umi Ozetro fahmida cunin vaada doda guzaştand, ki najni studenthoji pedtex

niku ba sumaji 200 şum lotoreji 5-umi Ozetro pahm mekunand.

Olajr az in jacejkaji komsamûli, profkom va studentho vaada doda guzaştand, ki baroji najni aomaji mihnatkaşo korhoji maanedodkuni guzaronda lotoreji 5-umi Ozetro vash pahm kardan qismi faaolona megirand.

M. Jishoqûi.

SSSR va Ameriko.

Ma'lumoti TASS.

Guftugûji xati dar bajni prezidenti Ameriko va rajisi SIK SSSR.

MOLNIJA.

Man az rûze ki na kori administratsijagi daromada budam, xohis karda budam, ki aloqaji az tartiv neroni alvaqt dar bajni xalqi az 125 mijlon alvorat budagiji Ameriko va xalqi az 160 mijlon alvorat budagiji Rosija budagiho ba tartiv daroro nam.

Afsûzi kalon xûrdan mearad, ki in du xalqi aazamate ki dar bajnaşon 100 sol zijodtar aloqaji dûtiji ba hamdigaraşon munfaatoru xusabaxti davom karda omadagi, alhol az usuli taçraagiji onhoro ba hamdigaraşon aloqador mekardagi dur hastand.

Qinihoje ki in tûrahvoti nodurustro ba vuçud ovuronda budand xelo çidi hastand va ba fikri man hal karda nameşudagi nameşand va qinihoji dar bajni in du xalqi aazamat mavçud budagiho aas baholati dût dorona rûjroşt guftugûkuni baratar karda meşavad.

Agar şumo ham ba hamin fikr boşed, ungho man har citûr vakili ba roli çamçali masalaşhoji dar bajni du atrof mavçud budagiho hal kardan az tarafi şumo rohi karda meşudagi xursandi qati qavul mekunam. Dar hamin xel gap taku-rûkuni qism giriftan na mamlakati şumoro va na mamlakati moro dar bovatli aamahoji oçanda, alvata band karda nametavonad, amo in guftugûji nişon medihad, ki har du mamlakat ham masalaşhoji muvofiqonaji hal naşuda mondag qanoçataaxş hal şudanaşro az tahti dil xohiş dorand.

Man umed mekunam, ki hamin xel guftugûji dar natija baroji har du atrof (mamlakat) nafau nekiru peş mekunad.

Ruzvelt.

10 ûktjabr soli 1933

Akademik Mara ūrdeni Lenin qati mukofot karda meşavad.

MASKOV. Prizidumi SIK SSSR mijl ū va ba vazifaji cileni haqlqiji qaror kard, ki P. J. Mararo baroji dar bovatli zuvonşinosi maxsus mihnathoji maşhur kardages, ba munosiati cilu pançola şudani kori aili.

Guştin ba muqovili faşizm guştin ba muqovili çang meboşad.

MASKOV. (TASS). „Pravda“ dar ilovahoji ba xavari az xususi parokanda karda şudani parijaji silosiji Cexo-Slovakiya cunin menavisd:

„Faşisti kunondani Cexo-Slovakiya—in dar Jevrûpo boz jak nişoniji ravşani tezu tund şudani krizis meboşad.

Faşisti kunondani demokratijaji burzuazi dar mamlakathoji Jevrûpoji Markazi qadamhoji haftaqarimi qati guzašta istodast.

Sotsial-demokratho baroji faşisti kunondani mamlakat rûjroşt euromada tarafdori karda istodin, onho harakat karda istodin, ki proletarijato

Xati az 10-umi ûktjabri hamin sol ba man firsondagetonro giriftam.

Man on ahvoli 2 respublikaji aazamat—jaane SSSR va SASS-ro dar davomi 16 sol az usulhoji muqararati aloqadori dur kardagi va onhoro az aloqaji ba hamdigaraşon munfaati meaxsidiagi mahrum kardagi dolim nodurust hisov karda, dar xusus afsûz xûrdano lozim medonam.

Ba hamin xel fikr omadagetonro xursand kard. Şubhaje neş ki qinihoji dar bajni 2 xalq mavçud budagi jo ba vuçud meomadagi dar on vaqti hal şuda baratar karda meşavad agare ki dar bajni on 2 xalq aloqaji bevosilagi mavçud boşad va barxilof agar hamin xel aloqaga mavçud naşod, ungho jagon imkonijati on qinihoji baratar kardan joft nameşavad.

Boz ba xudam ev dida ana in xel fikramro gufta meguzaram, ki on ahvoli noduruste ki şumo dar xataton nişon doda guzaşt na bas ki ba interesthoji har 2 xalq taasiri badi mekarda boşad, balke ba ahvoli umumiji bajnutxalqi hami taasiri bad karda, elementhoji bevosilagi zijod mekunad va prosesi mustahkamkuniji amoniji umumiho murakab mekunonad va quvaahoji ba vajron kardan in amoniji budagiho vash mekunad.

Man dar bovatli ba Ameriko vakilihoji Şûroji baroji masalaşhoji ba mamlakati mohujo şumoho daxlido budagiho hal kardan firsonda şavad gufta taklifi kardagetonro xohişmandi qati qavul mekunam.

Az tarafi litvofli Şûroji komsaraxalqiji korhoji xoçiga rafiq Litvindi vakil şuda meravad.

Rafiq Litvindi ba Vaşington jaane ba şahri guftugûji meşudagi ba vaqti taasiri karda şudagi rafita merasad Kalinin.

ADRESI REDAKSIJA:

Toşkand Kuçaji Arpoçoja perenitki Zavodskij 7.

Narxi gazet:

1 sola 12 şum, 6 mona 6 şum

1933-34-um

Tipografiyaji „Baitoqi Mihnati“